

TWENTY-THIRD SUNDAY AFTER PENTECOST



Icon of Cosmas and Damian-- November 1st

1 листопада 2026 р.Б.

November 1, 2026

**UKRAINIAN CATHOLIC METROPOLITAN CATHEDRAL
OF THE IMMACULATE CONCEPTION**

*830N.Franklin St.
Philadelphia, PA 19123*

Metropolitan Archbishop: Most Reverend Borys Gudziak

Rector: Mitered Archbishop Peter D. Waslo
Mobile: 215-370-6463
Email: PWaslo@ukrcatholic.org

Parochial Vicars: Rev. Volodymyr Radko
Mobile: 267-916-2883
Email: VRadko@ukrcatholic.org

Rev. John Mikitish
Email: JMikitish@ukrcatholic.org

Secretary: Anelka Szaruga
Office: 215-922-2845
Email: cathedral@ukrcatholic.org

Cathedral Rectory : 819 North 8th Street
Office & Chapel Philadelphia, PA 19123-2097

Cathedral Hall: 215-829-4350

Cathedral Cemetery: Caretaker – Walter Wyrsta
Mobile: 215-962-5830

Website: www.ukrcatholic.com

Divine Liturgies: Saturday/ Субота 4:30PM – English/Анґ
Sunday/ Неділя 8:30AM – English/Анґ
10:00AM – Ukrainian/Укр

Confessions: Saturday/ Субота 3:00PM–4:00PM
Сповідь Sunday/ Неділя 7:30AM–8:15AM
9:15AM–9:50AM

Cathedral Zelle
cathedral@ukrcatholic.org



*PayPal Donation
for Cathedral*

Divine Liturgy Schedule October 31th - November 8th

Розклад Богослужінь 31 жовтня - 8 листопада

23rd Sunday After Pentecost/ 23 Неділя після Зіслання		
Saturday, October 31th Субота, 1 жовтня	4:30PM	+George Markol (29 Years) – Patricia Myr
Sunday, November 1st Неділя, 1 листопада	8:30 AM	+Robert & Ann Frederick - James
	10:00 AM	For the Parishioners Благословення для парафіян
Monday, November 2nd Понеділок, 2 листопада	Akindynos and Others, Martyrs / Св. мч. Акиндина і тих, що з ним	
	8:00 AM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Rectory Chapel</i>)
Tuesday, November 3rd Вівторок, 3 листопада	Acepsimas and Others, Martyrs / Св. муч. Акепсими і тих, що з ним	
	8:00 AM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Rectory Chapel</i>)
Wednesday, November 4th Середа, 4 листопада	Joannicius, Venerable / Прп. Йоанікія Великого	
	8:00 AM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Rectory Chapel</i>)
Thursday, November 5th Четвер, 5 листопада	Galaction and Episteme, Martyrs / Свв. мчч. Галактіона і Єпістими	
	6:00 PM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Cathedral</i>) + Holy Souls in Purgatory - Melinda Baker + Rita Malinowski - N/N
Friday, November 6th П'ятниця, 6 листопада	Paul the Confessor, Archbishop / Св. Павла, архієп. Царгородського, ісп.	
	8:00 AM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Rectory Chapel</i>)
Saturday, November 7th Субота, 7 листопада	33 Martyrs of Melitene / Свв. 33 мчч., що в Мелітині	
	4:30 PM	Health and Blessings for Christina Hewko - Hewko Family
Sunday, November 8th Неділя, 8 листопада	24th Sunday After Pentecost/ 24 Неділя після Зіслання	
	8:30 AM	Intension - Anonymous
	10:00 AM	For the Parishioners Благословення для парафіян

Twenty-third Sunday after Pentecost
Hieromartyr Theodore Romzha, Bishop of Mukachevo
Wonderworkers and Unmercenaries Cosmas and Damian

Troparion and kontakion

Troparion, Tone 6: Angelic powers were upon Your tomb* and the guards became like dead men,* Mary stood before Your tomb* seeking Your most pure body.* You captured Hades without being overcome by it.* You met the Virgin and granted life.* O Lord, risen from the dead,* glory be to You!

Troparion, Tone 4: You followed the apostles' way of virtue, O priest-martyr Theodore,* and as a good Shepherd you protected the flock of Christ,* giving up your soul for it.* You, O blessed one, were killed by the godless,* thus entering eternal joy.* Adorned with wounds, O long-suffering one,* you received the crown of glory from the Lamb of God,* pray to Him for the salvation of our souls.

Kontakion, Tone 6: With His life-giving hand* Christ our God, the Giver of life,* raised all the dead from the murky abyss* and bestowed resurrection upon humanity.* He is for all the Saviour,* the resurrection and the life, and the God of all.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 3: As a flower longs for the sun, so you loved the sun of truth, Christ God,* as a zealous Shepherd, you taught the wisdom of virtue through-out the Carpathian lands* revealing the deepest humility of life:* like a rock of faith, you blocked the way of the godless,* as a precious pearl, you accepted suffering even to the shedding of your blood,* and so today with heartfelt reverence we call upon you, O priest-martyr Theodore,* that you intercede for our sinful souls before the Throne of the All-Merciful One.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion, Tone 3: Today the Virgin stands before us in the church* and together with the choirs of saints invisibly prays to God for us.* Angels are worshipping with hierarchs,* Apostles exult with prophets,* for the Mother of God prays in our behalf to the eternal God.

Prokeimenon

Tone 6: Your people, O Lord, * and bless Your inheritance.

verse: Unto You I will cry, O Lord, my God, lest You turn from me in silence.

Tone 1: My mouth shall speak wisdom and the meditation of my heart understanding.

Epistle

A reading from the Letter of Saint Paul to the Ephesians (Eph. 2:4-10)

Brethren, God, who is rich in mercy, out of the great love with which he loved us even when we were dead through our trespasses, made us alive together with Christ – by grace you have been saved – and raised us up with him and seated us with him in the heavenly places in Christ Jesus, so that in the ages to come he might show the immeasurable riches of his grace in kindness toward us in Christ Jesus. For by grace you have been saved through faith, and this is not your own doing; it is the gift of God – not the result of works, so that no one may boast. For we are what he has made us, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand to be our way of life.

Alleluia

verse, t. 6: He who lives in the aid of the Most High, shall dwell under the protection of the God of heaven. Alleluia, alleluia, alleluia.

verse, t. 6: He says to the Lord: You are my protector and my refuge, my God, in Whom I hope. Alleluia, alleluia, alleluia.

verse, t. 2: He says to the Lord: You are my protector and my refuge, my God, in Whom I hope. Alleluia, alleluia, alleluia.

Gospel *Luke 8:26-39*

At that time, the Lord arrived at the country of the Gerasenes, which is opposite Galilee. As he stepped out on land, a man of the city who had demons met him. For a long time he had worn no clothes, and he did not live in a house but in the tombs. When he saw Jesus, he fell down before him and shouted at the top of his voice, "What have you to do with me, Jesus, Son of the Most High God? I beg you, do not torment me" — for Jesus had commanded the unclean spirit to come out of the man. (For many times it had seized him; he was kept under guard and bound with chains and shackles, but he would break the bonds and be driven by the demon into the wilds.) Jesus then asked him, "What is your name?" He said, "Legion"; for many demons had entered him. They begged him not to order them to go back into the abyss. Now there on the hillside a large herd of swine was feeding; and the demons begged Jesus to let them enter these. So he gave them permission. Then the demons came out of the man and entered the swine, and the herd rushed down the steep bank into the lake and was drowned. When the swineherds saw what had happened, they ran off and told it in the city and in the country. Then people came out to see what had happened, and when they came to Jesus, they found the man from whom the demons had gone sitting at the feet of Jesus, clothed and in his right mind. And they were afraid. Those who had seen it told them how the one who had been possessed by demons had been healed. Then all the people of the surrounding country of the Gerasenes asked Jesus to leave them; for they were seized with great fear. So he got into the boat and returned. The man from whom the demons had gone begged that he might be with him; but Jesus sent him away, saying, "Return to your home, and declare how much God has done for you." So he went away, proclaiming throughout the city how much Jesus had done for him.

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* The just man shall be in everlasting remembrance;* of evil hearsay he shall have no fear.* Alleluia, alleluia,* alleluia.

**Неділя 23-тя по Зісланні Святого Духа.
Сщмч. Теодора Ромжі, єп. Мукачівського
Свв. чудотв. і безср. Косми й Дам'яна**

Тропарі і кондаки

Тропар воскресний (г. 6): Ангельські сили – на гробі Твоїм,* а сторожа омертвіла.* Марія ж стояла у гробі,* шукаючи пречистого тіла Твого.* Полонив Ти ад, та не переможений ним,* зустрів Ти Діву, даруючи життя.* Воскреслий з мертвих Господи, слава Тобі.

Тропар (г. 4): Апостолів дорогу доброчесності наслідував, священномученику Теодоре,* як пастир добрий, оберігав паству Христову,* душу віддав за неї, безбожними убитий був 5

ти, блаженний,* і відійшов у радість вічну, ранами прикрашений, багатотерпеливий,* вінок слави прийняв ти від Агнця Божого,* Його ж моли за спасіння душ наших.

Кондак воскресний (г. 6): Життедайною долонею* умерлих із мрячних долин* воскресив усіх Життедавець – Христос Бог,* воскресіння подав людському родові.* Він бо всіх Спаситель, воскресіння, і життя, і Бог усіх.

Слава: Отцю і Сину і Святому Духові.

Кондак (г. 3): Як цвіт прагне сонця, так і ти полюбив сонце правди, Христа Бога.* Землю карпатську, як пастир ревний, доброчесної мудрості навчав,* і покору найглибшу життя показав ти.* Як камінь віри, дорогу безбожну перекрив,* як перлина дорогоцінна, терпіння до крові прийняв,* сьогодні із зворушенням почитаючи, взиваємо тебе, священномученику Теодоре,* молися за наші грішні душі перед Престолом Всевишнього.

І нині і повсякчас і на віки віків. Амінь.

Богородичний (г. 3): Діва днесь предстоїть у церкві* і з ликами святих невидимо за нас молиться Богу.* Ангели з архиєреями поклоняються,* апостоли з пророками ликують,* бо ради нас молить Богородиця предвічного Бога.

Прокімен

(г. 6): Спаси, Господи, народ Твій і благослови спадкоємство Твоє.

Стих: До Тебе, Господи, взиватиму, Боже мій, щоб не відвертався Ти мовчки від мене.

(г. 1): Уста мої промовлять премудрість і роздуми серця мого — розуміння.

Апостол

До Ефесян послання святого апостола Павла читання. (Еф. 2, 4-10.)

Браття, Бог, багатий милосердям, з великої своєї любови, якою возлюбив нас, мертвих нашими гріхами, оживив нас разом із Христом: благодаттю ви спасені! І разом з ним воскресив нас, і разом посадив на небі у Христі Ісусі, щоб у віках грядущих він міг показати надзвичайне багатство своєї благодаті у своїй доброті до нас у Христі Ісусі. Бо ви спасені благодаттю через віру. І це не від нас: воно дар Божий. Не від діл, щоб ніхто не міг хвалитися. Бо ми його сотворіння, сотворені у Христі Ісусі для добрих діл, які Бог уже наперед був приготував, щоб ми чинили.

Алилуя

Стих (г. 6): Хто живе в помочі Всевишнього, під покровом Бога небесного оселиться. Алилуя, алилуя, алилуя.

Стих (г. 6): Скаже Господеві: Ти – заступник мій і прибіжище моє, Бог мій, і надіюся на Нього. Алилуя, алилуя, алилуя.

Стих (г. 2): Уста праведного повчатся премудрости, і язик його промовить суд. Алилуя, алилуя, алилуя.

Євангеліє

Лк. 8, 26-39.

В той час прийшов Ісус у Герасин-околицю, що проти Галилеї. Як Ісус вийшов на берег, попався йому назустріч один чоловік з міста, що мав бісів. Він з давнього часу не носив одежі й мешкав не в хаті, а в гробах. Побачивши Ісуса, він закричав, припав йому до ніг і сказав сильним голосом: – Що мені і тобі, Ісусе, сину Бога Всевишнього? Благаю тебе, не муч мене! Він бо велів нечистому духові вийти з чоловіка. Дух той часто хапав чоловіка, і його тоді в'язали кайданами та ланцюгами і стерегли, та він трощив окови, і

демон гонив його по пустинях. Ісус спитав його: – Як тобі на ім'я? – Легіон – відповів той, багато бо бісів увійшло в нього. І вони благали його, щоб він не велів їм іти в безодню. Було ж там велике стадо свиней, що паслося на горі, і демони просили його, щоб він дозволив їм увійти в них. Він дозволив їм. Вийшли демони з чоловіка, увійшли в свиней, і кинулося стадо з кручі в озеро й потонуло. Побачивши, що сталося, пастухи кинулись урзотіч і розповіли про це в місті та по селах. І вийшли люди подивитися, що сталося. Прибули вони до Ісуса й найшли, що чоловік, з якого вийшли біси, сидів при ногах Ісуса, одягнений та при умі – і злякались. Наочні свідки їм розповіли, як вилікувався біснுவатий. Тоді все населення герасинської округи почало його просити, щоб відійшов від них, бо великий страх огорнув їх. І він увійшов до човна й вернувся. А чоловік, з якого вийшли біси, просив Ісуса, щоб бути з ним, але він відпустив його, кажучи: – Вернися додому й розкажи все, що Бог зробив тобі. Пішов той, сповіщаючи по всьому місті, що Ісус зробив йому.

Причасний

Хваліте Господа з небес, хваліте Його во вишніх. В пам'яті вічній буде праведник, поголосів злих не .Алилуя, алилуя, алилуя.

Income of the Week of October 18th - October 25th

Sunday Collection:	\$2,048.00
Electronic Donations:	\$145.51
Heating/Air Conditioning:	\$7.00
Bulletin:	\$87.00
Office:	\$162.00
Candles:	\$454.00
Archeparchy:	\$17.00
Humanitarian Aid:	\$25.00
Bingo:	\$1,400.00
	<u>\$4,345.51</u>

Candle Offerings and Intentions for the Week:

Sanctuary Lamp:	+Michael & +Anna Melnyk – Micahel & Claire Melnyk
Icon of Jesus Christ:	Health & Blessings for Eva Sosnowyj
Icon of Mother of God:	+Rita Malinowski – Malinowski Family
Icon of St. Nicholas:	+Bohdan Myr – Patricia Myr
Icon of St. John the Baptist:	+Volodymyr Sawchyn – Family
Icon of Bl. Josaphata Hordashevka:	+Stephania & Bohdan Kobilnyk

Usual Offering is \$10.00 For Seven Days

ANNOUNCEMENTS

Mothers in Prayer: This Thursday, November 5th, will be the monthly prayer gathering of Mothers in Prayer. It will be after the 6:00PM Divine Liturgy in the Cathedral.

First Reconciliation Class: The next class for the children preparing for First Reconciliation will be Sunday, November 8th at 9:30AM.

Coffee After Liturgy: There will be no coffee after Liturgies until after the parish Feast Day celebration on December 6th. Also, volunteers are asked to help. The only way it will happen if we help each other out.

Condolences: Prayers are offered for +Eugene Paprocki, who fell asleep in the Lord and was laid to rest this past week. Prayers and condolences are also offered for his family. May his memory be eternal!

Thank You: A big thank you for the students of LaSalle High School for coming to our Cathedral to clean and maintain the Cathedral property. Special thanks to Sean McLaughlin (teacher at LaSalle & the Coordinator of the Safe Environment Office of the Archeparchy) and Danuta and Eugene Sawicky for coordinating the day. God's blessings be upon all of them!

Cathedral Book Study Club: A book study club will begin on Wednesday, November 4th at 7:00PM. It will be via Zoom. It is an opportunity to learn about our faith and share it. The registration via QR code or link: <https://us05web.zoom.us/join/WMjA2Co1Qym90BmXpl6EuQ> Passcode: 900702



Pastoral Subcommittees: As of this date, the following have volunteered to serve on the Cathedral's subcommittees:

- **Cathedral Maintenance:** Walter Wolansky, Roman Sheremet, Paul Maczaj, Eugene Sawicky
- **Cathedral Hall:** Romana Metzger
- **Events:** Mary Fedorin, Maria Denkowycz
- **Spiritual Programs:** Darren Lipsky

We are still asking parishioners to step forward to help the parish. If anyone is interested in helping the parish or know of someone, please email or text Msgr. Waslo (215-370-6463 or PWaslo@ukrcatholic.org)

Prayer List: We are asked to keep in prayer those who are ill. May our prayers to the Lord be a source of healing and consolation for them. Please remember: Michael Lubianetsky Alexander Siomko, Theodosia Hewko, John Finley, Olga Meczniak, Julia Otulak, Anna & Victoria Hucaluk, Lisa Oprysk, Luba Kalyta, Donna Yarem, and Eva Sosnowy

Electronic Giving: Please notice in the bulletin, we have begun the option of donating to the Cathedral by electronic giving. At the moment, PayPal and Zelle are available (account: cathedral@ukrcatholic.org) or the QR code are the only sources to use. We plan on offering Venmo in the near future.

Altar Servers: Any boy or man who wishes to serve at the altar are invited to volunteer. Age does not matter. It is easy to learn and training will be provided. The only requirements are being able to receive Communion and take the Safe Environment course. Come be part of the action!

Requirement to be a Sponsor or Witness: An FYI that anyone who is planning a baptism or wedding, must have one Godparent or witness who is a registered Catholic in their parish. They must produce a certificate certifying that plus they regularly attend Liturgy/Mass and receive the Sacraments. The same goes for someone from the Cathedral parish who is asked to be a Godparent or witness, you have to be registered (not your parents unless a minor), attend Liturgy regularly and receive the Sacraments regularly. One may not stand up for the Faith if one does not live or practice it.

Cathedral Bulletin: The Cathedral bulletin is available online on the website. It is also available by email if one requests it through the QR code or by request at cathedral@ukrcatholic.org.

Upcoming Events:

- November 6th-8th Plast Meetings



- November 19th – Vespers and Reflection on Catholic Mental Health Ministry
- November 22nd – Parish Christmas Bazaar
- December 6th – Parish Dinner & 60th Anniversary of consecration of the new Cathedral Celebration
- December 20th – Christmas Concert of the Ukrainian Bandurist Chorus of North America at 2:30 PM.

ОГОЛОШЕННЯ

Матері в Молитві: Цього четверга, 5 листопада, після Літургії о 18:00 відбудеться щомісячна молитовна зустріч Матерів в Молитві.

Підготовка до Першої сповіді: Наступне заняття щодо підготовки до Першої Сповіді та Урочистого Святого Причастя відбудеться у неділю, 8 листопада о 9:30

Кава після Літургії: Від сьогоднішньої неділі до святкування парафіяльного празника, 6 грудня, не буде кави в парафіяльній залі. Просимо зголоситися тим, хто готовий допомагати організовувати спільну каву. Це буде можливо, якщо ми будемо допомагати один одному.

Співчуття: Просимо про молитву за +Євгена Папроцькі, який спочив в Господі минулого тижня. Щирі співчуття та запевнення про молитву за його родину. Вічна йому пам'ять!

Подяка: Велика подяка студентам LaSalle High School, які прийшли, щоб прибрати катедру та прилежну територію. Особлива подяка Шону МакЛафліну (викладачу LaSalle High School та Архиепархіальному координатору Захисту вразливих осіб) і Дануті та Євгену Савицькі за координацію протягом цього дня. Нехай Господь усіх їх щедро благословить!

Катедральний книжковий клуб: Книжковий клуб почне збиратися в середу, 4 листопада, о 7:00 ввечері. Зустріч відбудеться через Zoom. Це нагода дізнатися більше про нашу віру та поділитися нею. Реєстрація за лінком <https://us05web.zoom.us/join/WMjA2Co1Qym90BmXpl6EuQ>, або QR кодом. Пароль 900702



Підкомітети пасторальної ради: На сьогоднішній день, наступні особи зголосилися до підкомітетів пасторальної ради катедральної парафії.

- **Підкомітет з утримання собору:** Волтер Волянський, Роман Шеремет, Павло Мачай, Євген Савицький
- **Катедральний зал:** Романа Мецгер
- **Події:** Марія Федорін, Марія Денкович
- **Духовні програми:** Даррен Липські

Якщо ще хтось зацікавлений у допомозі парафії або знає таких людей, просимо надіслати електронного листа або текстове повідомлення (SMS) монсеньйору Васло (215-370-6463 або PWaslo@ukrcatholic.org).

Молитви за хворих: Просимо пам'ятати в молитвах тих, хто хворіє. Нехай наші молитви до Господа стануть для них джерелом зіллення та розради. Просимо пам'ятати: Михайла Люб'янецького, Олександра Сьомку, Теодозію Гевко, Джона Фінлі, Ольгу

Мечник, Юлію Отуляк, Анну та Вікторію Гукалюк, Лізу Оприск, Любу Калиту, Донну Ярм та Єву Сосновий.

Електронні пожертви: Будь ласка, зверніть увагу, що ми запровадили можливість робити пожертви на Катедральний собор в електронному форматі. Наразі такі пожертви можна здійснювати через PayPal та Zelle. **Акаунт для PayPal та Zelle:** **cathedral@ukrcatholic.org**. В найближчому майбутньому ми плануємо також запровадити Venmo.

Вівтарники: Запрошуємо долучатися прислуговувати біля вівтаря всіх бажаючих хлопців та чоловіків, не залежно від віку. Якщо ви ще не вмієте, будуть нагоди навчитися. Єдині вимоги — мати можливість приступати до Святого Причастя та пройти курс «Захисту вразливих осіб» (Safe Environment). Приєднуйтеся до служіння та будьте частиною нашої спільноти!

Вимога щодо хресних батьків або свідків: До відома всіх, хто планує хрещення або вінчання — необхідно мати принаймні одного хресного батька (матір) або свідка, який є зареєстрованим католиком (греко- або римо-католиком) у своїй парафії. Ця особа повинна надати довідку, що підтверджує це, а також те, що вона регулярно відвідує Божественну Літургію/Месу та приймає Таїнства. Те саме стосується осіб з парафії катедрального собору, яких просять бути хресним батьком (матір'ю) або свідком: потрібно бути зареєстрованим особисто (у випадку неповнолітньої особи: її батьки мають бути зареєстровані), регулярно відвідувати Літургію та регулярно приймати Таїнства. Не можна свідчити про Віру, якщо людина нею не живе і не практикує її.

Бюлетень на вашу електронну пошту: Ми хочемо запропонувати вам можливість підписатися на отримання щотижневого бюлетеня на вашу електронну пошту. Таким чином, розклад богослужінь та вся інша важлива інформація завжди буде у вас під рукою. Зареєструватися можна за допомогою QR-коду [or](https://www.cathedraloftheimmaculateconception.org) написавши на електронну адресу cathedral@ukrcatholic.org



Найближчі події:

- 7-8 листопада – Пластовий крайовий з'їзд
- 19 листопада – Вечірня та презентація про служіння Католицької Церкви у сфері психічного здоров'я
- 22 листопада - Парафіяльний різдвяний базар
- 6 грудня – Парафіяльний обід та святкування 60-ти ліття посвячення нової катедрі.
- 20 грудня – концерт капели Бандуристів о 14:30

This October 16th, we commemorate the 60th anniversary of the blessing of the cornerstone of the Cathedral of the Immaculate Conception. For this occasion, Maria Ivaniv-Lonchyna, PhD, the Archeparchy's Archivist Researcher, prepared a small exhibit about the building and consecration of our church.

16 жовтня цього року виповнюється 60-та річниця благословення наріжного каменя Катебри Непорочного Зачаття. З цієї нагоди, доктор Марія Іванів-Лончина, архівіст-дослідниця Архиепархії, підготувала невеличку виставку про будову та посвячення нашого храму.



QR code to the video of this event
QR код до відео з цієї події

You Can Decide What Kind of Pennsylvania We Live in This November

"...the voice of the Church has every right to be heard in the public square. By its nature, it possesses a prophetic authority. Even if it is not always understood, her voice is nonetheless needed. Even when her teaching is not followed, particularly on essential questions touching the foundations of civilization, it remains necessary. Do not doubt this."

– Pope Leo XIV

CIVIC RESPONSIBILITY OF THE FAITHFUL

For Catholics, voting with a formed conscience is critical to ensuring that public policies are enacted to protect and preserve **all human life with dignity from natural conception to natural death, educational liberties, the family, and the common good.**

Faithful citizens share a common responsibility to learn how candidates' positions impact these critical issues. Undoubtedly, there are many matters at the national level of concern to Catholic voters such as just immigration policy and ongoing conflict in the middle east that demand our attention and require us to make our voices heard.

The purpose of this document is to outline the many state level bills introduced this legislative session alone that would dramatically impact Pennsylvania and all those who call our Commonwealth home. Casting votes with formed consciences in our state level elections is critical.

DO YOU WANT TO LIVE IN A PENNSYLVANIA WHERE THE DIGNITY OF HUMAN LIFE IS RESPECTED OR WHERE THIS PRECIOUS GIFT IS CAST ASIDE?

Abortion remains a critical legislative issue in Pennsylvania, since it involves the enabling of the deliberate termination of the lives of children in the womb. The State Courts are still hearing appeals in *Allegheny Reproductive Health Center v. Pennsylvania Department of Human Services*. This case could result in a constitutionally enshrined taxpayer-funded abortions and the removal of limitations of any kind on abortions up to the moment of birth. Less than a year ago, legislation passed the Pennsylvania House of Representatives ([HB 1957](#)) that calls for a constitutional amendment allowing abortion until birth. To date, the Pennsylvania Senate has not brought this bill up for a vote.

There are other issues to consider as well, including support for pregnancy resource centers, maternal and infant support, adoption services, housing and food insecurity relief, and financial assistance for impoverished families.

DO YOU WANT TO LIVE IN A PENNSYLVANIA WHERE FAMILIES MAINTAIN THE FREEDOM TO CHOOSE THE BEST EDUCATION FOR THEIR CHILDREN OR WHERE OBSTACLES PREVENT PARENTS FROM DOING SO?

Pennsylvania's Educational Improvement Tax Credit (EITC) program supports school choice and is critical to the continued existence of Catholic schools while simultaneously benefiting public school students. The Pennsylvania House of Representatives recently passed legislation ([HB 2632](#)). If enacted into law, this bill would negatively impact tens of thousands of students across Pennsylvania who currently rely on these scholarship programs. EITC and OSTC scholarships are funded by companies and individuals who see value in providing families with educational choice. These programs are vibrant, successful, and reduce taxpayer burdens when it comes to educating our young people, particularly those who come from challenging financial circumstances and live in underserved communities.

Parents should have the ability to choose the educational environment that best suits the needs of their children. These programs are vital. The Pennsylvania Senate has not voted on this bill.

DO YOU WANT TO LIVE IN A PENNSYLVANIA WHERE CHILDREN CAN SAFELY PARTICIPATE IN ATHLETIC PROGRAMS?

Pennsylvania legislators continue to debate policies concerning biological male participation in school athletic programs designated for females. The Pennsylvania Senate passed legislation ([SB 1293](#))

that would restrict biological males from playing on girls' sports teams. The Pennsylvania House of Representatives has not voted on this legislation.

YOU CAN DECIDE WHAT KIND OF PENNSYLVANIA WE LIVE IN.

The examples above are just a few of the state legislative efforts that could have a dramatic impact on our state. There are countless more. Throughout the year, the faithful are called to research and prayerfully discern how legislation will affect our communities. This November, it is critical to determine which candidates embrace the vision of a Pennsylvania that is true to its founding roots—one whose laws respect the life and dignity of all and preserve our religious liberties so that we can continue to raise our families and publicly live out our faith as beacons of compassion and hope.

RESEARCH • PRAY • VOTE

Here are some suggested steps to take in the lead-up to the election:

- ✓ [Register to vote](#) by the deadline of **October 19**
- ✓ **Learn about Catholic [teaching](#)** and what it means to vote with a formed conscience **and voter resources.**
- ✓ **Research candidates' stated positions. See who is running in your area and start researching their positions [here](#).**
- ✓ **Examine their voting records. You can start with the state legislative website [here](#).**
- ✓ **Pray and reflect.**

Vote on Tuesday, November 3, 2026.

- *Nonpartisan civic information • Please verify current election information with Pennsylvania election officials.*

Join Us for a
Very Special Visit by

UKRAINIAN BANDURIST CHORUS
OF NORTH AMERICA
УКРАЇНЬСЬКА КАПЕЛЯ БАНДУРИСТІВ
ПІВНІЧНОЇ АМЕРИКИ

OLEH MAHLAY
artistic director • conductor

Sunday, Dec 20, 2026

UKRAINIAN CATHOLIC CATHEDRAL
OF THE IMMACULATE CONCEPTION
830 N Franklin St, Philadelphia, PA

10:00 AM
HIERARCHICAL DIVINE LITURGY
WITH METROPOLITAN BORYS GUDZIAK

2:50 PM
"A UKRAINIAN CHRISTMAS" CONCERT

Free Admission with Goodwill Donations to Benefit:
UKRAINIAN CATHOLIC METROPOLIA IN THE UNITED STATES
HEALING OF WOUNDS OF THE WAR FUND
-and-
UKRAINIAN BANDURIST CHORUS' BANDURA EDUCATION FUND

BANDURA.ORG/EVENTS

Self Reliance Financial
FEDERAL CREDIT UNION

Placing Mental Health in the Lord's Hands

An Evening of Prayer and Reflection on Mental Health Ministry

Thursday, November 19, 2026 at 6:00PM
***Ukrainian Catholic Cathedral of the
Immaculate Conception
Philadelphia, PA***

Program

6:00 PM - Pontifical Vespers

presided by **Metropolitan Borys Gudziak** and concelebrated by the
US Ukrainian Catholic Bishops

Most Rev. Paul Chomnycky, OSBM, Eparchy of Stamford

Most Rev. Venedykt Aleksyichuk, M.S.U., Eparchy of Saint Nicholas in Chicago

Most Rev. Bohdan Danylo, Eparchy of Saint Josaphat in Parma

7:00 PM - Presentation of Ukrainian Catholic Charities USA

Andrea Kochan Neagle, Executive Director, Ukrainian Catholic Charities
USA (established by the four US Ukrainian Catholic Eparchies)

7:15 PM - Mental Health Awareness Round Table Presenters:

Most Rev. John P. Dolan, Bishop of Phoenix and Chaplain of the
International Association of Catholic Mental Health Ministers

Deacon Ed Shoener, President of the International Association of
Catholic Mental Health Ministers

Moderator: Most Rev. Keith J. Chylinski, Auxiliary Bishop of the
Archdiocese of Philadelphia

8:15 PM - Prayer of Healing and Anointing

8:30 PM - Fellowship and Refreshments

Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception

830 N. Franklin Street, Philadelphia, PA

Free parking available



**Ukrainian Catholic Metropolitan
Archeparchy of Philadelphia**

Sunday, November 22, 2026, 10am - 4pm

**UKRAINIAN CATHOLIC CATHEDRAL
PHILADELPHIA**

2026 Christmas Bazaar



LOCATION: Immaculate Conception Cathedral Hall
Corner of Franklin & Brown Streets
(For GPS directions, use: 808 N. Franklin St., Phila., PA 19123)

**HOMEMADE FOOD/PASTRIES - GIFTS & VENDORS - CRAFTS & MUSIC
FLEA MARKET - DOOR PRIZES - CATHEDRAL TOURS (1 & 3pm)**

ADMISSION: \$2.00 **KIDS under 10:** Free

POTATO PYROHY! (AKA: Varenyky or Pierogies)

Available for takeout by the dozen (frozen).

To pre-order for pick-up during the bazaar, call the Rectory (215) 922-2845

Have fun! See St. Nicholas!

Shop, eat, and win prizes!

УКРАЇНСЬКИЙ РІЗДВЯНИЙ БАЗАР ТА ПРОДУКТОВИЙ ЯРМАРОК

КОЛИ: Неділя, 22 листопада 2026 р. Б.

з 10:00 год. ранку до 4:00 год. пополудні

ДЕ: У парафіяльній залі при Соборі Непорочного Зачаття
Нарозі вулиць Franklin & Brown Streets, Northern Liberties, Phila, PA
(для GPS використовуйте: 808 N. Franklin St., Philadelphia, PA 19123)



Домашні українські страви і печиво, подарунки, музика та
вироби мистецтва, а також розпродаж речей (Flea
Market) Тури до Собору: 1:00 та 3:00 год. попол.

ВХІД: \$2.00

Діти до 10 років: безкоштовно

Прийдіть зустрітись з давніми друзями та парафіянами, а також
зробити знімку зі святим Миколаєм!

Відвідайте наш щорічний Різдвяний базар!
Бажаємо Вам радісних різдвяних покупок!



Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception

830 N. Franklin St.
Philadelphia, PA 19123

Office: 819 N. 8th St.
Philadelphia, PA 19123

Email: cathedral@ukrcatholic.org

Beyond Medical Knowledge

Even without anyone to instruct us we are quite able, on the basis of what we see, live and feel, to understand how our body is formed. Its own nature teaches us. It may be useful, nonetheless, to consult experts to have a clearer idea. The science of anatomy has allowed us to know the positions of the individual parts of the human body. Other sciences help us to grasp their uses.

In a detailed study we must examine the organs as having three kinds of function: life, enjoyment and conservation.

The organs without which it is impossible to have life are three: the brain, the heart, the liver.

Then there are the gifts that nature gives to the human being to make life pleasant:

the senses. The lack, which is not infrequent, of one or other of them does not result in death, but without being able to use them life is less enjoyable.

Finally, we should recall those organs which have no purpose in themselves but are useful to conserve life, for example, the stomach and the lungs.

The true and perfect life, however, is that of the soul. In the soul is found the beauty of the likeness of God, who created humanity with the words: "Let us make human beings in our own image, after our own likeness."

St. Gregory of Nyssa